

Une grande responsabilité pèse sur ceux qui sont appelés à pourvoir aux besoins d'une ville dont les développements sont si brillants et si rapides. Mais les nouveaux échevins seront, j'en suis sûr, à la hauteur de leur tâche; ils justifieront la confiance des électeurs et ils pourront compter sur l'aide et la sympathie de tous ceux qui, comme moi, ont à cœur l'intérêt de notre Ville.

Veuillez accepter mes remerciements et me croire,

Votre bien dévoué,

H. LAPORTE.

\* \* \*

Le greffier de la Ville remet alors à Son Honneur le Maire les insignes de sa charge.

24.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération le discours d'inauguration de Son Honneur le Maire, ce discours est lu, et,

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résoù: Que le discours d'inauguration de Son Honneur le Maire soit inséré dans les minutes du Conseil, imprimé dans les deux langues et distribué aux membres du Conseil.

25.—Etant lu l'ordre du jour pour nommer un maire-suppléant,

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin PROULX, il est

Résoù: Que M. l'échevin Larivière soit nommé maire-suppléant pour le prochain terme.

26.—Etant lu l'ordre du jour pour constituer les Commissions permanentes,

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin PROULX, il est

Résoù: Que les Commissions permanentes soient constituées comme suit pour l'année courante:

#### *Finances.*

Payette, (président), L.-A. Lapointe, DeSerres, Lavallée, Sadler, Carter et Robinson.

#### *Voirie.*

Larivière, (président), N. Lapointe, Leclaire, Giroux, O'Connell, White et J.-B.-A. Martin.

#### *Police.*

Proulx, (président), Bumbray, Séguin, Roy, Stearns, Gallery et M. Martin.

#### *Incendies et Eclairage.*

Yates, (président), Duquette, David, Mercier, Labrecque, Laviolette et Ward.

#### *Aqueduc.*

Clearihue, (président), Gadbois, Marin, Houlé, Naud, Lévesque et Turner.

#### *Marchés.*

Lévy, (président), Bumbray, Guay, Séguin, M. Martin, Turner et Ward.

#### *Incinération.*

Major, (président), David, Roy, Duquette, Mercier, Gallery et Turner.

#### *Hygiène et Statistiques.*

Dagenais, (président), Naud, Lévesque, Marin, Gadbois, O'Connell et Ward.

#### *Parcs et Traverses.*

Robillard, (président), Houlé, Labrecque, Laviolette, Guay, Stearns et White.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE,

Le Conseil s'adjourne.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

RENE BAUSSET,  
Sous-Greffier de la Ville.

A grave responsibility rests on the shoulders of those who have been called upon to look after the requirements of the City, which is developing so rapidly, but the newly elected aldermen will, I am sure, be equal to the task. They will justify the confidence of the electorate and they will be given the aid and cooperation of citizens who, like myself, have at heart the interest of our City.

Please accept my earnest thanks and believe me,

Yours very truly,

H. LAPORTE.

\* \* \*

His Worship the Mayor was then invested with the insignia of his office by the City Clerk.

24.—The order of the day being read to consider the inaugural address of His Worship the Mayor, the same was read by His Worship the Mayor.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That the inaugural address of His Worship the Mayor be entered in the minutes of the Council, printed in both languages and distributed to the members of the Council.

25.—The order of the day being read for the appointment of the acting-Mayor,

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. PROULX, it was

*Resolved:* That Ald. Larivière be appointed acting-Mayor for the ensuing term.

26.—The order of the day being read for the appointment of the permanent Committees,

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. PROULX, it was

*Resolved:* That the permanent Committees be constituted as follows for the current year:

#### *Finance.*

Payette, (chairman), L. A. Lapointe, DeSerres, Lavallée, Sadler, Carter and Robinson.

#### *Roads.*

Larivière, (chairman), N. Lapointe, Leclaire, Giroux, O'Connell, White and J. B. A. Martin.

#### *Police.*

Proulx, (chairman), Bumbray, Séguin, Roy, Stearns, Gallery and M. Martin.

#### *Fire and Light.*

Yates, (chairman), Duquette, David, Mercier, Labrecque, Laviolette and Ward.

#### *Water.*

Clearihue, (chairman), Gadbois, Marin, Houlé, Naud, Lévesque and Turner.

#### *Markets.*

Lévy, (chairman), Bumbray, Guay, Séguin, M. Martin, Turner and Ward.

#### *Incineration.*

Major, (chairman), David, Roy, Duquette, Mercier, Gallery and Turner.

#### *Hygiene and Statistics.*

Dagenais, (chairman), Naud, Lévesque, Marin, Gadbois, O'Connell and Ward.

#### *Parks and Ferries.*

Robillard, (chairman), Houlé, Labrecque, Laviolette, Guay, Stearns and White.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. CLEARIHUE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSSET,  
Assistant City Clerk.